

Н.В. Нестер (Полоцк, Беларусь)

II Международная научная конференция «Гугнинские чтения» (3–4 мая 2024 года)

N.V. Nester (Polotsk, Belarus)

II International Scientific Conference “Gugnin Readings” (May 3–4, 2024)

3–4 мая 2024 г. состоялась II Международная научная конференция «Гугнинские чтения»¹. На протяжении многих лет кафедра мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета имени Евфросинии Полоцкой проводит международные научные конференции по актуальным проблемам литературоведения, теории и практики языка, другим научным направлениям. Цель данного мероприятия – продолжение традиций, зародившихся в Полоцком университете благодаря основоположнику историко-контекстуального метода Александру Александровичу Гугнину.

А.А. Гугнин (03.05.1941 – 15.06.2021) – советский, российский и белорусский литературовед, критик и переводчик, доктор филологических наук (1998), профессор (1999).

Alma mater А.А. Гугнина – Московский государственный университет, филологический факультет которого он окончил в 1972 г., аспирантуру этого высшего учебного заведения – в 1975 г., успешно защитив кандидатскую диссертацию на тему «Основные этапы развития поэзии Л. Уланда» (1976).

С 1999 по 2021 г. Александр Александрович работал профессором кафедры мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета имени Евфросинии Полоцкой. Кроме того, возглавлял кафедру на протяжении семнадцати лет (1999–2015). За многолетнюю научную деятельность А.А. Гугнин опубликовал более шестисот литературно-критических исследований на русском, немецком, серболужицком и других языках, издал два сборника стихотворений² и более трехсот переводов с немецкого и серболужицкого языков.

Проблемное поле конференции «Гугнинские чтения» – научное и творческое наследие А.А. Гугнина, литературоведа, поэта, переводчика: личность автора и его

¹ I Международная научная конференция «Гугнинские чтения» состоялась 5–6 мая 2022 г.

² Стихотворения и переводы А.А. Гугнина были опубликованы в кн.: *Гугнин А.А. Стихотворения. Переводы (1957–2021)* / Вступ. ст. Н.Б. Лысовой. Витебск: Витебская областная типография, 2022. 480 с.

голос в диалоге с читателем, творческая личность как персонаж художественного произведения, социально-психологический портрет личности в художественной литературе, личностный вклад переводчика в интерпретацию художественного текста, языковая личность в современном поликультурном мире, личность в педагогическом процессе, личностно-ориентированный подход в лингвообразовании, национальная идентичность, национальная идея и национальный характер в литературе и искусстве, сохранение и популяризация национального культурного наследия, повышение его роли в жизни личности, общества, государства.

Развивая подходы, заложенные Александром Александровичем Гугниным, его ученики обмениваются научно-исследовательским опытом в изучении мировой литературы и иностранных языков. В работе II Международной научной конференции «Гугнинские чтения» в смешанном формате приняли участие представители тринадцати университетов Беларуси и России, Президентской библиотеки имени Б.Н. Ельцина, Национальной академии наук Беларуси, Института мировой литературы имени А.М. Горького Российской академии наук, а также независимые исследователи. Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова представили профессор кафедры славянской филологии Алла Геннадьевна Шешкен, профессор кафедры славянской филологии Надежда Николаевна Старикова, старший научный сотрудник Татьяна Николаевна Белова.

В рамках конференции прошла презентация нескольких изданий. Так, Евгений Александрович Папакуль¹, кандидат филологических наук, преподаватель исландского языка Информационно-исследовательской организации «Центр международных исследований», представил сборник переводов древнеисландской поэзии «Эда. Забытые песни»² и книгу переводов скандинавских народных баллад «Каханне. Смерць. Пачвары»³. Профессор кафедры мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета имени Евфросинии Полоцкой Зоя Ивановна Третьяк представила монографию «Беларуская і амерыканская літаратура пра першую сусветную вайну: вопыт карэлятыўнага даследавання»⁴.

Для начинающих исследователей преподавателями кафедры мировой литературы и иностранных языков были организованы практикум по созданию вовлекающих презентаций и переводческий мастер-класс. Для участников конференции была проведена обзорная экскурсия по Полоцкому колледжиуму. С культурным наследием древнего Полоцка можно было познакомиться самостоятельно, совершив пешую прогулку по городу.

Конференция стала ярким доказательством того, как наследие А.А. Гугнина продолжает жить в его учениках, кроме того, вдохновляет начинающих исследователей. Хочется надеяться, что усилия учеников Александра Александровича и сотрудников кафедры мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета имени Евфросинии Полоцкой помогут сохранить,

¹ Ученик А.А. Гугнина, защитил кандидатскую диссертацию по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (английская) по теме «Специфика шотландских и английских баллад о сверхъестественном в контексте региональной литературной» (2017).

² Эда. Забытые песни / Уклад., пер. са старажытнаісл., камент. Яўгена Папакуля. Мінск: Тэхналогія, 2023. 240 с.

³ Каханне. Смерць. Пачвары: скандынаўскія народныя балады / Уклад., пер. са шведскай, дацкай, нарвежскай, фарэрскай, ісландскай, норн, уступ Яўгена Папакуля. Мінск: Тэхналогія, 2024. 148 с.

⁴ Трацяк З.І. Беларуская і амерыканская літаратура пра Першую сусветную вайну: вопыт карэлятыўнага даследавання. Наваполацк: Полац, дзярж. ўн-т імя Еўфрасінні Полацкай, 2024. 256 с.

приумножить и передать это богатство знаний и опыта будущим поколениям литературоведов.

Сведения об авторе:

Наталья Васильевна Нестер,
канд. филол. наук
доцент
гуманитарный факультет
Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой

Natallia V. Nester,
PhD in Philology
Associate Professor
Faculty of Humanities
Euphrosyne Polotskaya State University
of Polotsk

n.nester@psu.by